

Elektrischer Anbausatz für Anhängerkupplung

7polig für Ford Focus Fließheck 3-türig ab 10.98 - 12.00

Ford Focus Fließheck 5-türig ab 10.98- 08.03

Ford Focus Stufenheck ab 01.99- 08.03

Ford Focus Turnier ab 01.99- 08.03



Bestell-Nr. WYR130707R

13.07.07R / 10.06.2019

| | | | | |
|---------|--------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------|
| Inhalt: | 1 Leitungsstrang 8 adrig | 1 Modul Blinküberwachung | 4 Mutter M5 | 1 Leitung rot |
| | 1 Steckdose 7 polig | 3 Schraube M5 x 35 | 10 Kabelbinder 100mm | 1 Sicherungshalter |
| | 1 Steckdosendichtung | 1 Schraube M5 x 10 | 2 Kabelbinder 300mm | 1 Sicherung 10A |
| | 1 Durchführungstülle | 4 Sprengring | 1 Blechschraube | |

Anbauanweisung

1. Bitte klemmen Sie das Massekabel an der Batterie ab!

2. Nur bei Stufen - und Fließheck

Entfernen Sie die Kofferraum - Bodenabdeckungen und das Reserverad. Die Verkleidung der linken Kofferraum - Seitenverkleidung und die Verkleidung des Heckabschlußbleches ausbauen.

Nur bei Turnier

Die Stauraumklappe an der linken Kofferraumseite öffnen und die linken Rückleuchte ausbauen.

Für alle Modelle

Bauen Sie die Einstiegsverkleidung auf der linken Fahrzeugseite und die Verkleidung unter dem Armaturenbrett fahrzeugseitig aus.

3. Bei Turnier ist eine fahrzeugseitige Durchführung schon vorhanden (Abdeckung entfernen).

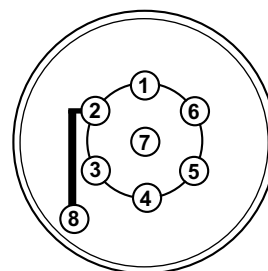
Zur Durchführung des Kabelstranges (Anschluß Steckdose) bohren Sie an geeigneter Stelle, links unterhalb des Schloßträgers in das Heckabschlußbleches ein Loch von ca. Ø 6 mm. Diese Bohrung ist auf ca. Ø 20 mm zu erweitern. Behandeln Sie die Bohrung mit einem geeigneten Korrosionsschutzmittel. Die vormontierte Durchführungstülle in der Bohrung fixieren.

4. Schließen Sie den Kabelsatz wie folgt an:

- Das Leitungssatzende 8-adrig mit Aderendhülsen durch die unter Punkt 3 angebrachte Durchführung vom Kofferraum nach außen und weiter durch das Loch am Steckdosenshalter verlegen.
- Beiliegende Gummidichtung für die Steckdose auf das Leitungssatzende aufschieben. (Geeignetes Gleitmittel verwenden!)
- Kontakteinsatz aus beiliegender Steckdose entnehmen. Den Kontakteinsatz der Steckdose wie folgt anschließen:

Bild 1

| Stromkreis: | Kontaktbelegung: | Kabelfarbe : |
|----------------------|------------------|----------------|
| Blinker links | 1 (L) | schwarz / weiß |
| Nebelschlußleuchte | 2 (54-G) | grau |
| Masse 1-8 | 3 (31) | braun |
| Blinker rechts | 4 (R) | schwarz / grün |
| Schlußleuchte rechts | 5 (58-R) | violett |
| Bremsleuchte | 6 (54) | schwarz / rot |
| Schlußleuchte links | 7 (58L) | schwarz |
| Nebelschlußleuchte | 8 (58-b) | grau/weiß |



Kontaktbelegung der Steckdose

5. Gummidichtung und Steckdose mit den beiliegenden Schrauben und Muttern am Steckdosenhalter befestigen.
 - a) Auf ordnungsgemäßen Sitz der Dichtung achten!
 - b) Leitungssatz so verlegen, daß keine Scheuer- oder Knickstellen entstehen können!
6. Das Leitungssatzende mit der 16-fach Steckverbindung zur gleichfarbigen Steckverbindung 16-fach hinter der linken Kofferraumseitenverkleidung verlegen.
 - a) Die fahrzeugseitige Steckverbindung 16-fach öffnen und mit den passenden Gegenstücken vom Leitungssatzes zusammenstecken.
7. Die Leitung **braun und braun** an einen geeigneten **Massepunkt** anschließen. (Ggf. 3mm Loch bohren und mit beiliegender Blechschraube befestigen. Bohrung nicht mit Korrosionsschutz behandeln.)
8. Das beiliegende Modul auf das Steckgehäuse 8-fach des Leitungssatzes stecken und an geeigneter Stelle mit Schraube M5x10 befestigen. Es ist besonders darauf zu achten, das keine Feuchtigkeit in das Modul eindringen kann (Kurzschlußgefahr).
9. Das verbleibende Leitungssatzende (rot) mit Sicherungshalter und der Steckverbindung 2-fach zusammenstecken. Das Leitungssatzende an der linken Fahrzeugseite entlang nach vorne zum Zigarettenanzünder verlegen. Das fahrzeugseitige Steckgehäuse 2-fach vom Zigarettenanzünder abziehen und mit den passenden Gegenstück des Leitungssatz zusammenstecken. Das verbleibende Steckgehäuse 2-fach des Leitungssatz auf den Zigarettenanzünder stecken. Den Sicherungshalter mit beiliegenden Kabelbinder befestigen.

Funktionshinweis Anhänger-Blinküberwachung:

Ein Defekt der Blinker des Anhängers wird im Anhängerbetrieb von der fahrzeugseitigen Kontrollleuchte über eine Erhöhung der Blinkfrequenz angezeigt!!

Hinweis: bei Ford Focus 3 türlich ab Bj 01.01 - muß ein Erweiterungssatz mitbestellt werden

Alle Leitungsstränge mit beiliegenden Kabelbindern befestigen, alle Verkleidungen und demontierten Teile wieder einbauen.

Die Batterie wieder anschließen und sämtliche Fahrzeugfunktionen mit angeschlossenem Anhänger oder einem geeigneten Prüfgerät überprüfen.

Electrical Set for Trailer Connection

7-pin Ford Focus Hatchback 3-door manufactured 10.98 - 12.00
 Ford Focus Hatchback 5-door manufactured 10.98- 08.03
 Ford Focus Saloon car manufactured 01.99- 08.03
 Ford Focus Tunier manufactured 01.99- 08.03

Part no.: WYR130707R

GB

13 07 07R / 10.06.2019

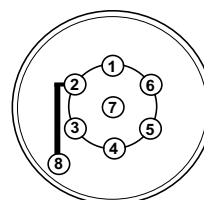
| | | | | |
|---------------|--------------------------|-----------------|----------------------|-------------|
| Packing list: | 1 Cable set | 1 Module | 3 Nuts M5 | 1 Cable red |
| | 1 Socket 7-pin | 3 Screws M5X35 | 10 Cable ties 100 mm | 1 Fuse base |
| | 1 Socket retaining plate | 1 Screws M5X10 | 2 Cable ties 300 mm | 1 Fuse 10 A |
| | 1 Rubber grommet | 4 Spring washer | 1 Sheet-metal screw | |

Installation instruction

1. Disconnect the earth lead from the battery
2. **For notchback and fastback vehicles only**
 Remove the floor covering of the boot and the spare wheel. Remove the left-hand side claddings of the boot and the cladding of the tail-end panel.
For Turnier only
 Open the storage compartment on the left side of the boot and remove the left-side taillight.
For all models
 Remove the entrance cladding on the left side of the vehicle and the cladding below the dashboard on the driver's side.
3. **The Turnier is already equipped with a cable duct (remove cover).**
 To make a duct for the cable (socket connection), drill a 6 mm Ø hole at a suitable spot in the tail end panel (on the left side below the boot lock mount or in the floor pan towards the spare wheel well) and enlarge this to approx. 20 mm Ø. Then treat the edges of the hole with a suitable anti-corrosive primer. Place the pre-assembled grommet in the hole.
4. Connect the cable set in the following way:
 - a) Bring the 8 wire end of the wiring set with a sleeve terminal through the bushing (made at item 3) from the boot space outwards and further on, through the hole on the socket clamp.
 - b) Draw attached rubber socket retaining plate over the end of cable set (if necessary use anti-friction agent),
 - c) Disassemble the socket and connect cables according to the following assignment:

7 pin

| Function | Contact description | Cable colour |
|------------------|---------------------|--------------|
| Indicator left | 1 (L) | white |
| Fog light | 2 (54-G) | grey |
| Earth | 3 (31) | brown |
| Indicator right | 4 (R) | green |
| Tail light right | 5 (58-R) | purple |
| Stop light | 6 (54) | red/black |
| Tail light left | 7 (58-L) | black |
| Fog light | 8 (58-b) | grey/white |



Contact description in 7-pin socket

5. Push the socket with rubber retaining plate and screw the socket tightly onto the retaining plate using the supplied nuts and screws:
 - a) Pay special attention to the right position of rubber retaining plate,
 - b) Put the cable set gently to avoid any folds and to secure it from possible wiping.
6. Lay the end of the cable strand with the 16-pin connection to the corresponding 16-pin connector of the same colour behind the left-side boot cladding.
 - a) Open the vehicle-side 16-pole socket housing and connect it to the matching counter pieces of the cable set.
7. Connect the **brown** and **brown** wires to a suitable **ground point** (if necessary, drill a 3-mm-hole and attach the leads using the supplied sheet-metal screw. Do not treat the hole with anticorrosive agent).
8. The included module to connect up to 8-pin harness connector and secure in place with the screw M5x10. It should be noted that the module infiltrating moisture (risk of short circuit).
9. The remaining ends of the beam (red) into the fuse holder and 2-pin connectors. The end of the beam lead along the side of the vehicle to the front of the cigarette lighter. 2-pin connector in the vehicle removed from the cigarette lighter socket and connect with the matching connector of the harness. The remaining harness connector plugs into the cigarette lighter. Fuse attach with included belt clip.

Remarks regarding trailer indicator operation:

Trailer indicator defect is signalled by a control light of the vehicle by increased flashing frequency!!

Note: for Ford Focus 3-door from model year 01.01 an extension set is required°

Secure the cable set with supplied cable ties, re-install all trims and other parts which were removed during installation.

Connect the earth lead to the battery and check all vehicle functions with connected trailer or suitable testing device.

Ensemble électrique pour brancher le crochet d'attelage

à 7 pôles pour Ford Focus Hatchback 3-portes à partir de la date de fabrication 10.98 - 12.00

Ford Focus Hatchback 5-portes à partir de la date de fabrication 10.98- 08.03

Ford Focus Sedan à partir de la date de fabrication 01.99- 08.03

Ford Focus Turnier à partir de la date de fabrication 01.99- 08.03

No art: WYR130707R

13 07 07R / 10.06.2019

| | | | | |
|---------|----------------------------------|---|--------------------------|---------------------|
| Contenu | 1 Faisceau électrique à 8 fils | 1 Module du contrôle de l'indicateur de direction | 4 Ecrus M5 | 1 Red lead |
| | 1 Prise de branchement à 7 pôles | 3 Boulons M5X35 | 10 Bornes à bande 100 mm | 1 Rack du fusible |
| | 1 Rondelle à pris | 1 Boulons M5X10 | 2 Bornes à bande 300 mm | 1 Coupe-circuit 10A |
| | 1 Anneau en gomme | 4 Rondelles élastiques | 1 Vis à tôle | |

Instruction de montage

1. Débrancher le câble de matière active de l'accumulateur.

2. Uniquement pour les berlines et les voitures à hayon arrière

Retirer le revêtement du sol du coffre et la roue de secours. Déposer le revêtement latéral gauche du coffre et l'habillage de la tôle de protection arrière.

Uniquement pour les Turnier

Ouvrir le volet du rangement du côté gauche du coffre, et déposer le feu arrière gauche.

3. Pour tous les modèles

Déposer le revêtement de l'entrée sur le côté gauche du véhicule, et le revêtement inférieur du tableau de bord du côté du véhicule.

Pour les Turnier, il existe déjà un passage du côté du véhicule (retirer le cache).

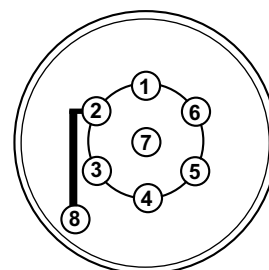
Pour passer le faisceau de câbles (branchement de la prise), percer dans la tôle de protection arrière, à l'endroit adapté, à gauche, en dessous du support de serrure, un trou d'environ Ø 6 mm. Ce trou doit être élargi jusqu'à environ Ø 20 mm. Traiter le trou avec un agent anti-corrosion adapté. Fixer dans le trou le passe fil pré-assemblé.

4. Brancher le faisceau au jack en procédant de la manière suivante:

- Amener l'extrémité de l'ensemble de câbles à 8-brins avec la douille extrême par la sortie réalisée dans le point 3 dans l'espace du coffre à bagages à l'extérieur et ensuite par le trou dans la poignée de la prise.
- Mettre la rondelle à jack sur le bout du faisceau de câbles (en cas de besoin utiliser un produit glissant),
- Démonter le jack et brancher les câbles selon le schéma suivant :

Image1

| Circuit électrique: | Indication de jack: | Couleur du câble: |
|--------------------------|---------------------|-------------------|
| Feux clignotants gauches | 1 (L) | noir/blanc |
| Feux antibrouillard | 2 (54-G) | gris |
| Matière active | 3 (31) | marron |
| Feux clignotants droits | 4 (R) | noir/vert |
| Feux de position droits | 5 (58-R) | gris/rouge |
| Feux stop | 6 (54) | noir/rouge |
| Feux de position gauches | 7 (58-L) | gris/noir |
| Feux antibrouillard | 8 (58-b) | gris/blanc |



Connecteur des câbles
le jack à 7 pôles

5. Monter le jack de branchement avec la rondelle d'étanchéité à l'aide des vis et des écrous fournis sur la poignée du jack:

- Faire attention au montage correcte de la rondelle,
- Monter le faisceau électrique de la manière de ne pas casser les angles et de ne pas risquer les débits.

6. Placer l'extrémité du faisceau de câbles avec la fiche de raccordement à 16 voies sur la fiche de raccordement à 16 voies de la même couleur en dessous du revêtement latéral gauche du coffre.
 - a) Ouvrir la fiche de raccordement à 16 voies côté véhicule et l'assembler avec la partie correspondante du faisceau de câbles.
7. Brancher les câbles **brun** et **brun** à la **matière active** (par exemple forer un orifice de diamètre de 3 mm et à l'aide du vis à tête monter la cosse de raccordement; ne pas protéger l'orifice à l'aide d'un produit anticorrosion).
8. Connecter le module joint à la prise de connexion à 8 voies de l'ensemble de câbles et monter dans un endroit convenable en utilisant le tournevis M5x10 et les clips à bande. Il faut faire attention à ce que l'humidité ne pénètre pas le module (risque de court-circuit).
9. Connectez l'autre extrémité du faisceau (rouge) avec le boîtier de fusible et le connecteur à 2 broches. Faites passer l'extrémité du faisceau de câbles le long du côté gauche du véhicule vers la prise de l'allume-cigarette. Retirez le boîtier à 2 broches de connecteur original de la prise de l'allume-cigarette et connectez-le avec le connecteur du faisceau des câbles correspondant. Connectez l'autre boîtier à 2 broches du connecteur du faisceau à la prise de l'allume-cigarette. Fixez l'armature du fusible à l'aide du collier pour câbles fourni.

Fonction de contrôle des feux de la remorque.

Un endommagement des feux clignotants de la remorque est signalé par l'augmentation de la fréquence de clignotement du tableau de contrôle des feux clignotants dans le véhicule.

Remarque : pour les Ford Focus 3 portes à partir de l'année-modèle 01.01 il faut commander en même temps une extension.

Instructions de montage sont destinées au client.

Fixer tous les câbles à l'aide de bornes à bande, monter les pièces précédemment démontées.

Brancher l'accumulateur et vérifier toutes les fonctions du véhicule avec la remorque raccordée ou par l'intermédiaire d'un instrument de test.